



人权理事会

第四十九届会议

2022年2月28日至4月1日

议程项目3

促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、
经济、社会及文化权利，包括发展权

2022年2月14日白俄罗斯常驻联合国日内瓦办事处代表团
致人权理事会秘书处的普通照会

白俄罗斯共和国常驻联合国日内瓦办事处和日内瓦其他国际组织代表团随函附上独立国家联合体国家元首理事会最近通过的《关于保护公民选举权和保障独立国家联合体成员国选举主权的声明》(见附件)。

常驻代表团请求将本普通照会及其附件*作为人权理事会议程项目3下的文件，以联合国所有正式语文印发。

* 未经正式编辑而转载。



2022 年 2 月 14 日白俄罗斯常驻联合国日内瓦办事处代表团 致人权理事会秘书处的普通照会附件

[原文：俄文]

关于保护公民选举权和保障独立国家联合体成员国选举主权的声明

独立国家联合体成员国国家元首，

重申承诺通过支持可持续的民主体制和法治，保护和促进行使选举权和选举自由，

致力于通过提高选举程序的公开性和透明度，包括为此利用现代数字技术，增强公众对选举和公民投票的信心，

尊重独立国家联合体成员国的历史、文化和法律特点，承认它们在选举法律规范方面获得的国家经验的价值，

遵循 2002 年 10 月 7 日《独立国家联合体成员国民主选举标准、选举权和自由公约》以及独联体成员国的其他国际义务，

反对任何利用选举活动对组织和法律程序以及国内政治局势施加外部影响的企图，

强调就确定现代民主选举标准的基本选举问题进行建设性、平等和相互尊重的对话的重要性；

申明各国在其领土上举行选举和公民投票时必须严格遵守宪法准则、国家立法和国际义务；

支持通过独联体成员国中央选举机构扩大和深化合作，包括在独联体内为它们的互动设立适当的常设机制；

指出根据公认的国际法原则和规范以及政治中立、公正和不干涉选举进程的原则组织公众和国际选举观察的重要性，同时也考虑到独联体成员国商定的办法；

谴责其他国家、其联盟和非政府组织干涉独联体成员国选举程序的任何企图，认为这种干涉违反了国家主权平等和不干涉其内政的原则；

欢迎向独联体的总统和议会选举及公民投票派遣独联体观察团的做法，并欢迎独联体执行委员会和独联体成员国议会间大会与其他监督团互动，以交流最佳做法，建立信任，避免双重标准；

促请有关国家和国际组织协同努力，制定和通过国际选举观察的共同原则和方法。